



Council of the  
European Union

031470/EU XXVII. GP  
Eingelangt am 18/09/20

Brussels, 17 September 2020  
(OR. de, en)

10825/20

AGRI 272  
VETER 35

**NOTE**

---

From: General Secretariat of the Council  
To: Delegations  
Subject: Recent occurrence of African Swine Fever in wild boar in Germany  
– *Information from the German delegation*

---

Delegations will find in Annex an information note from the German delegation on the above mentioned subject to be dealt with under "Any other business" at the Council ("Agriculture and Fisheries") on 21 September 2020.

(Courtesy translation provided by the German delegation.)

---

10825/20

OT/pj

1

LIFE.3

EN/DE

**Aktueller Nachweis der Afrikanischen Schweinepest bei Schwarzwild in Deutschland**

**Information der deutschen Delegation**

In Deutschland sind Fälle von Afrikanischer Schweinepest (ASP) bei Wildschweinen in Brandenburg – unweit der Grenze zu Polen – aufgetreten. Der erste ASP-Fall wurde am 10. September 2020 bei einem tot aufgefundenen Wildschwein im Landkreis Spree-Neiße festgestellt. Es wurde umgehend ein gefährdetes Gebiet eingerichtet, für das Verbringungsbeschränkungen für Schweine und deren Produkte gelten. Weitere ASP-positive Wildschweine wurden später innerhalb des gefährdeten Gebietes gefunden. Die zuständigen Behörden arbeiten mit Hochdruck daran, einen genauen Überblick über die Situation vor Ort zu erhalten und alle Maßnahmen zu ergreifen, um eine Verschleppung der Seuche zu verhindern. Deutschland dankt der Europäischen Kommission für die bisherige Unterstützung und bittet auch weiterhin um intensive Zusammenarbeit bei der Bekämpfung der Seuche, aber auch bei der Begrenzung der wirtschaftlichen Auswirkungen und den Handelsbeziehungen zu Drittstaaten.

---

## **ANNEX to the ANNEX**

**Courtesy translation**

### **Current confirmation of African Swine Fever in wild boar in Germany**

#### **Information from the German delegation**

Cases of African Swine Fever (ASF) have been detected in wild boar in Brandenburg, Germany – not far from the Polish border. The first case of ASF was confirmed on 10 September 2020 in a wild boar that was found dead in the rural district of Spree-Neiße. A zone at risk was immediately set up; this zone is subject to restrictions on the movement of pigs and pig products. Other ASF-positive wild boar were found later within the zone at risk. The competent authorities are working at full speed on gaining an accurate overview of the situation on the ground and taking all measures to prevent the spread of the disease. Germany thanks the European Commission for its support hitherto and requests continued intensive cooperation in controlling the disease and also in restricting the effect on the economy and on trade ties with third countries.

---